

広報とうかい 9/10号

1. 9月の休日診療
2. 窓口業務時間延長
3. 土曜日と年末年始の可燃ごみ搬入が予約制となります
4. 住民税非課税世帯等に対する臨時特別給付金を支給します
5. 令和4年度「東海村広域避難訓練」を実施します
6. 安定ヨウ素剤の事前配布会を開催します
7. 照沼小学校で学びませんか？
8. スポーツフェスタ TOKAI2022
9. ママのためのズンバ体験
10. 「東海村文化祭 2022」公募写真展作品募集
11. グランドピアノを弾いてみませんか
12. 第5回「ニューススポーツだョ！全員集合！」

Tokai Newsletter 10 Sep. 2022

1. Weekend Medical Services in Sep.
2. Extension of Administrative Service Time
3. Reservation Required for Taking Trash Directly to Clean Center on Sat.
4. Special Relief Payment for Lower Income Households
5. Nuclear Disaster Evacuation Drill Across a Widespread Area
6. Distribution of Stable Iodine Tablets
7. Would You Like Your Child to Study at Terunuma Elementary School?
8. Sports Festival TOKAI 2022
9. Zumba Class for Mothers
10. Entries for Photo Exhibition in Tokai Village Cultural Festival 2022
11. Rent a Grand Piano for Private Practice
12. New Sports Experience Day

In order to prevent the infectious disease of the novel coronavirus from spreading, some or all the events may be canceled or postponed.

1. Weekend Medical Services in Sep.

Hours: 9:30 a.m. - 2:00 p.m., except noon - 1:00 p.m. (Hours are available for all locations.)

Sun. 11: Tokai Hospital, ph.029-282-2188

Sun. 18: Ogata Clinic, ph.029-282-4781

Mon. 19: Tokai Hospital, ph.029-282-2188

Fri. 23: Ibarakihigashi National Hospital, ph.029-282-1151

Sun. 25: Higashihara Clinic, ph.029-283-2301

Ibaraki Children Emergency Information Helpline, ph. #8000 or 050-5445-2856

Hours: open 24 hours a day, every day of the year (including emergency medical information)

Ibaraki Adult Emergency Information Helpline, ph. #7119 or 050-5445-2856

Hours: open 24 hours a day, every day of the year (including emergency medical information)

2. Extension of Administrative Service Time

Date: Every 1st and 3rd Thu.

Time: 8:30 a.m. - 7:00 p.m.

Services and Sections:

Civil Registration Section; Resident registration, seal (hanko) registration, My Number Card, passport issuance, and publishing of other certifications and permissions

Health Insurance Section; Procedures of National Health Insurance, National Pension Plan, Long Life Medical Care for the Elderly, Medical Welfare Subsidy and Long-term Care Insurance

Tax Section; Issuance of certifications, (local) taxpayer assistance (needs reservation)

Accounting Section; Payment of tax (except national tax, prefectural tax and national pension premiums) and royalties

Childcare Support Section; Procedures for day-care centers and kindergartens, application of child allowance and child-rearing allowance

Waterworks Section; Procedures to supply public water, payment of water and sewage bills

3. Reservation Required for Taking Trash Directly to Clean Center on Sat.

From October, you will need to make a reservation online or by phone, before you take burnable trash directly to the Hitachinaka Tokai Clean Center on Sat. and during New Year's holiday (Fri. 30 Dec. and Wed. 4 Jan. 2023) in order to avoid congestion. Thank you for your understanding and cooperation.

Application:

Online: <https://gomiyoyaku.jp/> (24H)

By phone: 029-219-5553 (8:30 a.m. – 4:30 p.m., Mon. – Fri., except public holidays and New Year's holiday)

*Reservation must be made between 8:30 a.m. 12 days prior to the day you bring in the trash and 4:30 p.m. the day before.

Inquiries:

About reservation: Hitachinaka Tokai Clean Center Reservation Center, ph. 029-219-5553,

About carry-in: Hitachinaka Tokai Clean Center Management Office, ph. 029-265-5310,

About garbage separation and disposal methods: Environmental Policy Section in Tokai Village Clean Center, ph. 029-282-7289

4. Special Relief Payment for Lower Income Households

The Japanese government has been providing a Special Relief Payment (100,000 yen) to lower income households (once per household). Eligible households have already been provided with the payment in the last fiscal year.

However, if your household becomes eligible this fiscal year for the first time, a Verification Form has been sent to you in Jul. To receive the payment, fill in the form and return it in the enclosed envelope to Community Welfare Section by Fri. 30 Sep.

If you have not received a Verification Form but your household has experienced a sudden decrease in income due to the impact of the COVID-19 pandemic, you may be eligible for the payment. To confirm, contact the Community Welfare Section by Fri. 30 Sep.

Inquiries: Community Welfare Section, ph. 029-282-1711 ext. 1139

5. Nuclear Disaster Evacuation Drill Across a Widespread Area

On the drill day, disaster information will be distributed through disaster prevention administrative radio, emergency alert e-mails, and social network services. Please do not confuse it with an actual accident. Also, traffic jams will be expected around the drill venues. You need to apply in advance to participate in the drill. Thank you for your understanding and cooperation.

Date: Tue. 18 Oct. (Postponed or canceled in case of disaster or spread of infection.)

Time: 7:30 a.m. - 2:30 p.m.

Place: Tokai Village Office, Shirakata Community Center, Tokai Culture Center, Shirakata Elementary School, Joso Sports Park (Moriya City), Toride City Fujishiro Office

Other: Participants must live, work or go to school in Tokai Village. On that day, participants can either take a bus from Shirakata Community Center/Tokai Culture Center to Joso Sports Park or go directly from home to Joso Sports Park by private cars.

Application: Apply by email to bousai@vill.tokai.ibaraki.jp by Mon. 26 Sep. Send your name(s), address, telephone number and whether you will use the bus or your own car for the evacuation drill.

Inquiries: Disaster Prevention and Nuclear Energy Safety Section, ph. 029-282-1711 ext.1524

6. Distribution of Stable Iodine Tablets

Stable iodine tablets will be distributed to residents living within around 5 kilometers of Tokai No.2 Power Station of the Japan Atomic Power Company in Tokai Village by Ibaraki Prefecture and Tokai Village.

What are stable iodine tablets?

A stable iodine tablet is a prescribed product for preventing radioactive deficiency by radioactive iodine. The stable iodine tablet will be distributed in advance and taken quickly in case of a nuclear disaster.

Eligible people:

-Those who moved to Tokai Village or were born after 29 Dec. 2021

Bring the documents received. You need to fill in the enclosed "check sheet" and "receipt" in advance.

-Those who have never received the tablet, or have expired tablets

Notification postcards have been sent to eligible people. Bring the documents received in 2021 and the postcard. You need to fill in the enclosed "check sheet" and "receipt" in advance.

Date: (1) Sun. 18 Sep. (2) Sun. 25 Sep.

Time: 9:00 a.m. - 11:30 a.m., 1:00 p.m. - 4:30 p.m.

Place: (1) Tokai Welfare Center "Kizuna" (2) Hitachi Kuji Koryu Center

Other:

-If you have lost the sent documents, ask for a new numbered ticket at the reception desk on the day.

-If you already have a stable iodine jelly for infants under 3 years old and your child is 3 years old or older on the day, the jelly will be collected.

-A household representative (18 years old and above) can receive stable iodine tablets for all family members. In that case, the representative must bring the numbered tickets, the check sheets and the expired stable iodine tablets or jelly (if you have them) of the family members.

-Stable Iodine tablets can also be received at some pharmacies. For details, see:

<https://www.vill.tokai.ibaraki.jp/material/files/group/9/siteiyakkyoku.pdf>

Inquiries:

-General inquiries about stable iodine tablet distribution: Ibaraki Prefectural Pharmaceutical Administration, ph. 029-301-3384

-For distribution schedule/place: Disaster Prevention and Nuclear Energy Safety Section, ph. 029-282-1711 ext. 1525

7. Would You Like Your Child to Study at Terunuma Elementary School?

Terunuma Elementary School is a "certified small school" with only 104 students that promotes unique education. Any children outside the school district can enter Terunuma Elementary School.

Unique activities

- More math classes are provided to improve logical thinking ability.
- Assistant language teacher (ALT) also joins classes other than English to increase opportunities to be exposed to English.
- Students participate in activities in nature and the community such as rice farming and exchanges with local elderly people and kindergarten kids.

Come and visit the school

(1) School Visit on the date of your choice

Apply by phone to Terunuma Elementary School between 8:10 a.m. and 4:40 p.m. (except Sat., Sun. and public holidays)

(2) School Experience Day on Sat. 29 Oct.

Details will be provided in the newsletter issued on 10 Oct.

Admission information

Conditions:

- Commute is the responsibility of the parents.
- Please cooperate with school/community activities.
- Minimum term of attending the school is one year.

*Students who live within the school district of Tokai Junior High School can choose going to either Tokai-Minami Junior High School or Tokai Junior High School.

Application:

If you would like to have your child enroll in April 2023, apply at School Education Section (Village Office 4F) between 8:30 a.m. and 5:15 p.m. by Fri. 6 Jan. 2023 (except Sat., Sun., public holidays and New Year holidays). Application form is available at School Education Section or can be downloaded from the official village website.

Inquiries:

For education content/school visits; Terunuma Elementary School, ph. 029-282-2024

For school transfer system/procedures; School Education Section, ph. 029-282-1711 ext. 1412, 1414

School website: <http://www.terunuma-e.ed.jp/>

8. Sports Festival TOKAI 2022

Date: Sun. 23 Oct.

Time: 9:00 a.m. – 4:40 p.m.

Place: Tokai Gymnasium and Tokai-Minami Junior High School

Eligible people: Anyone who either lives, works or goes to school in Tokai Village

Cost: Free

Contents: Physical fitness test, Sports experience booth, Imozo relay competition, SC Smile Tokai dance performance, Tokai High School Jazz Band, Tokai-Mura Wind Orchestra, Food & beverage booth, etc.

*Some events have reservation priority.

Application and Inquiries: Apply to Tokai Gymnasium between 8:30 a.m. and 5:15 p.m., from Thu. 1. Sep. to Fri. 21 Oct. (except Mon.) in person or by email/fax. Tokai Gymnasium, ph. 029-283-0673, fax 029-287-1905, email: sports.zaidan@tokai-cs.or.jp

*Your name, age, gender, telephone number, participating event and time are required. Your address is required only if you are applying for the physical fitness test.

*For details, see:

https://www.vill.tokai.ibaraki.jp/soshikikarasagasu/kyoikuiinkai/shogaigakushuka/9/1_1/2/7315.html

9. Zumba Class for Mothers

Date: Mon. 17 Oct.

Time: 10:00 a.m. - 11:00 a.m.

Place: Tokai Muramatsu-Syuku Kodomoen

Eligible People: Mothers who have a preschool child and live in Tokai Village

Capacity: 15 people

Cost: Free

Other: Bring indoor shoes, a drink, a bath towel/yoga mat and wear comfortable clothes.

Book a free childcare service if necessary, when you apply.

Application and Inquiries: Apply by phone to Tokai Muramatsu-Syuku Kodomoen Parenting Support Center from 9:00 a.m. on Wed. 21 Sep., ph. 029-282-7390.

10. Entries for Photo Exhibition in Tokai Village Cultural Festival 2022

Eligible people: Anyone who either lives, works or goes to school in Tokai Village, or Tokai Village Photograph Association members

Theme of photo: Free

Number of entries: Up to three per person

Size:

Single photo of A3 size or larger, or

Combined and bound set of no more than 4 photos within 90cm × 90cm

Cost: 500 yen per person

Other: The judge Mr. Mizutani, member of Ibaraki Prefectural Art Exhibition, will select photos at Tokai Culture Center from 1:00 p.m. on Sun. 16 Oct.

Application: Submit photo(s) with the application form and fee to Tokai Culture Center between 10:00 a.m. and 11:30 a.m. on Sun. 16 Oct. Application form is available at Community Centers, Tokai Central Community Center and photo studios in the village, or can be downloaded from Tokai Village Cultural Association website at <http://bunka-tokai.org>.

Inquiries: Haginoya san, Tokai Village Photograph Association, Ph. 090-1844-4825

11. Rent a Grand Piano for Private Practice

Dates:

Sun. 9, Fri. 14, Sun. 23 Oct.

Sat. 12, Tue. 15, Tue. 29 Nov.

Tue. 6, Tue. 13, Tue. 20 Dec.

Time:

1:00 p.m. - 7:50 p.m. on Tue., and Fri.

9:00 a.m. - 7:50 p.m. (except noon - 1:00 p.m.) on Sat. and Sun.

Place: Tokai Culture Center

Eligible people: Anyone who lives, works or goes to school in Tokai Village

Cost: 200 yen per session to be paid on the day (50-minute session for one person only)

*You can apply up to two practice sessions per term (Oct. to Dec. 2022).

*Reservations cannot be changed.

*Please contact Tokai Culture Center about additional use.

Application and Inquiries: Apply by phone to Tokai Culture Center (ph. 029-282-8511) from 9:00 a.m. on Fri. 23 Sep. You should apply by 5:00 p.m. on the day you want to use the venue.

12. New Sports Experience Day

New Sports Experience Day will be held every month featuring various unique sports.

Date: Sat. 24 Sep.

Time: 10:00 a.m.- 11:30 a.m.

Place: Tokai Gymnasium

Cost: Free

Contents: Oval ball, Sports Reversi

Other: Bring indoor shoes, a drink and a towel, and wear comfortable clothes.

Application and Inquiries: Apply to Tokai Gymnasium by Wed. 21 Sep., ph. 029-283-0673.